

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLINGS FÖRDRAGSSERIE

Utgiven i Helsingfors den 14 november 2018

---

---

**69/2018**

(Finlands författningssamlings nr 894/2018)

## **Statsrådets förordning om det nordiska avtalet om samarbete i konkurrensfrågor**

I enlighet med statsrådets beslut föreskrivs med stöd av lagen om det nordiska avtalet om samarbete i konkurrensfrågor (250/2018):

1 §

Det i Helsingfors den 8 september 2017 mellan Danmark, Finland, Island, Norge och Sverige ingångna avtalet om samarbete i konkurrensfrågor träder i kraft den 28 november 2018 enligt vad som har avtalats.

Avtalet har godkänts av riksdagen den 13 mars 2018 och av republikens president den 20 april 2018. Godkännandeinstrumentet har deponerats hos Danmarks regering den 29 oktober 2018.

2 §

De bestämmelser i avtalet som inte hör till området för lagstiftningen ska gälla som förordning.

3 §

Lagen om det nordiska avtalet om samarbete i konkurrensfrågor (250/2018) träder i kraft den 28 november 2018.

4 §

Denna förordning träder i kraft den 28 november 2018.

Helsingfors den 8 november 2018

Arbetsminister Jari Lindström

Regeringsråd Virve Haapajärvi

**AVTAL OM SAMARBETE I KONKURRENSFRÅGOR**

Konungariket Danmarks regering, Republiken Finlands regering, Republiken Islands regering, Konungariket Norges regering och Konungariket Sveriges regering, nedan kallade parterna,

som beaktar nuvarande avtal mellan Danmark, Island, Norge och Sverige om samarbete i konkurrensfrågor av den 16 mars 2001 och den 9 april 2003,

som beaktar OECD-rådets rekommendation om internationellt samarbete avseende konkurrensrättsliga utredningar och förfaranden av den 16 september 2014,

samt  
för att stärka och formalisera samarbetet mellan de nationella konkurrensmyndigheterna och för att säkerställa en effektiv tillämpning av de nationella konkurrenslagarna, iakttar parterna följande:

ett effektivt samarbete bör främjas och lämpliga åtgärder vidtas för att minska direkta eller indirekta hinder för ett effektivt samarbete mellan parternas konkurrensmyndigheter,

en part bör i regel underrätta en annan part för det fall dess utredning eller förfarande kan förväntas inverka på den andra partens väsentliga intressen,

när två eller flera parter utreder eller vidtar åtgärder mot samma eller relaterade konkurrensbegränsande förfarande eller företagskoncentration bör de sträva efter att samordna sina utredningar eller förfaranden om konkurrensmyndigheterna är eniga om att detta skulle ligga i deras intresse,

i samarbete med andra parter, och när det är lämpligt och praktiskt möjligt, bör parterna förse varandra med relevant information som gör det möjligt för respektive konkurrens-

**AGREEMENT ON COOPERATION IN COMPETITION CASES**

The Government of the Kingdom of Denmark, the Government of the Republic of Finland, the Government of the Republic of Iceland, the Government of the Kingdom of Norway, and the Government of the Kingdom of Sweden, hereinafter referred to as "the Parties".

Having regard to the current agreement between Denmark, Iceland, Norway and Sweden on cooperation in competition cases of 16 March 2001 and 9 April 2003,

Having regard to the Recommendation of the OECD Council concerning International Cooperation on Competition Investigations and Proceedings of 16 September 2014,

Whereas:  
In order to strengthen and formalize the cooperation between their national competition authorities and to ensure an effective enforcement of their national competition acts the Parties are adhering to the following:

To commit to effective cooperation and take appropriate steps to minimize direct or indirect obstacles to effective enforcement cooperation between the Parties' competition authorities.

Normally a Party should notify another Party when its investigation or proceeding can be expected to affect the other Party's important interests.

Where two or more Parties investigate or proceed against the same or related anticompetitive practice or merger, they should endeavor to co-ordinate their investigations or proceedings where their competition authorities agree that it would be in their interest to do so.

In cooperation with other Parties, where appropriate and practicable, the Parties should provide each other with relevant information that enables their competition authorities to

myndighet att utreda och vidta lämpliga och effektiva åtgärder mot konkurrensbegränsande förfaranden och företagskoncentrationer,

oavsett om två eller flera parter vidtar åtgärder mot samma eller relaterade konkurrensbegränsande förfarande eller företagskoncentration bör parternas konkurrensmyndigheter i sin tillsynsverksamhet, om de bedömer det vara lämpligt, bistå varandra med utredningsstöd på lämpligt och praktiskt möjligt sätt, med beaktande av tillgängliga resurser och prioriteringar,

har kommit överens om följande.

#### Artikel 1 Definitioner

I detta avtal används följande definitioner:  
"Konkurrensmyndighet" avser den myndighet hos en part som ansvarar för tillämpningen av partens konkurrensregler och regler om företagskoncentrationer.

"Konkurrensregler" hänvisar till artiklarna 101 och 102 i FEUF och/eller artiklarna 53 och 54 i EES-avtalet och/eller motsvarande nationella konkurrensregler i enlighet med vad respektive part anger i en lista som är bilagd denna överenskommelse och som ska fastställas och regelbundet uppdateras av parternas konkurrensmyndigheter.

"Uppgifter som omfattas av sekretess" avser uppgifter vars röjande antingen är förbjuden eller omfattas av begränsningar enligt en parts lagar, förordningar eller riktlinjer, t.ex. icke-offentlig företagsinformation vars röjande skulle kunna skada ett företags legitima affärsintresse.

"Regler om företagskoncentrationer" hänvisar till bestämmelser i en parts konkurrenslagar och avser fusioner, förvärv, samriskföretag och andra former av företagssammanslagningar som omfattas av tillämpningsområdet för och definitionerna i en parts konkurrenslagar. Varje part ska fastställa och regelbundet uppdatera en lista som är bilagd detta avtal och som hänvisar till bestämmelser i en parts konkurrenslagar, som avser företagskoncentrationer.

investigate and take appropriate and effective actions with respect to anticompetitive practices and mergers.

Regardless of whether two or more Parties proceed against the same or related anticompetitive practice or merger, if competition authorities of the Parties deem it appropriate they should support each other in their enforcement activities by providing each other with investigative assistance as appropriate and practicable, taking into account available resources and priorities.

have adopted this agreement:

#### Article 1 Definitions

For the purpose of this agreement the following definitions are used:

"Competition authority" means a Party's entity responsible for enforcing a Party's competition rules and merger control rules;

"Competition rules" refer to Articles 101 or 102 TFEU and/or Articles 53 or 54 EEA and/or equivalent national competition rules as indicated by each Party in a list, enclosed to this agreement, to be established and periodically updated by the competition authorities of the Parties;

"Confidential information" refers to information, the disclosure of which is either prohibited or subject to restrictions under the laws, regulations, or policies of a Party, e.g., non-public business information the disclosure of which could prejudice the legitimate commercial interests of an enterprise;

"Merger control rules" refer to rules in the competition acts of a Party, governing mergers, acquisitions, joint ventures or any other form of business amalgamations that falls within the scope and the definitions of the competition acts of a Party. Each Party shall establish and periodically update a list, enclosed to this agreement, with reference to rules in the competition acts of a Party governing mergers;

### Artikel 2

Notifikation om konkurrensrelaterade utredningar, förfaranden och fusioner

En parts konkurrensmyndighet ska ha behörighet att notifiera en annan parts konkurrensmyndighet om dess utredning eller förfarande kan förväntas inverka på den andra partens väsentliga intressen. Omständigheter som kan motivera en notifikation omfattar, men är inte begränsade till

a) att formellt söka efter icke-offentliga uppgifter som finns inom en annan parts territorium,

b) utredning av ett företag som är beläget i eller som har bildats eller registrerats enligt en annan parts lagar,

c) utredning av ett förfarande som äger rum helt eller delvis inom en annan parts territorium, eller som en annan parts regering har krävt, uppmuntrat eller godkänt,

d) övervägande av åtgärder som skulle kräva eller förbjuda ett visst beteende inom en annan parts territorium,

e) en företagskoncentration som faller inom en annan parts jurisdiktion eller

f) en företagskoncentration i vilken en eller flera av deltagarna i transaktionen är företag som är belägna i eller som har bildats eller registrerats enligt en annan parts lagar.

Den notifierande konkurrensmyndigheten bör ta hänsyn till eventuella synpunkter från den andra partens konkurrensmyndigheter, men behåller sin rätt att fatta det slutgiltiga beslutet.

### Artikel 3

Informationsutbyte

Vid tillämpningen av konkurrensregler och regler om företagskoncentrationer ska parternas konkurrensmyndigheter ha behörighet att till varandra översända all information om faktiska eller rättsliga omständigheter, även uppgifter som omfattas av sekretess, och att använda dessa som bevisning.

### Article 2

Notifications of competition investigations, proceedings and mergers

The competition authority of a Party shall have the power to notify the competition authority of another Party when its investigation or proceeding can be expected to affect the other Party's important interests. Circumstances that may justify a notification include, but are not limited to;

a) Formally seeking non-public information located in the territory of another Party;

b) The investigation of an enterprise located in or incorporated or organized under the laws of another Party;

c) The investigation of a practice occurring in whole or in part in the territory of another party, or required, encouraged or approved by the government of another Party;

d) The consideration of remedies that would require or prohibit conduct in the territory of another Party;

e) A merger that belongs under the jurisdiction of another Party; or

f) A merger where one or more of the participants in the transaction are enterprises located in, incorporated or organized under the laws of another Party.

The notifying competition authority, while retaining full freedom of the ultimate decision, should take account of the views that the competition authority of the other Party may wish to express.

### Article 3

Exchange of information

For the purpose of applying competition rules and merger control rules the competition authorities of the Parties shall have the power to provide one another with and use in evidence any matter of fact or of law, including confidential information.

Information exchanged shall only be used in

Information som utbyts får endast användas som bevisning beträffande den sakfråga för vilken den inhämtades av den översändande myndigheten.

#### Artikel 4

##### Begäran om information

En parts konkurrensmyndighet får inom sitt territorium på uppdrag av en annan parts konkurrensmyndighet, och för dess räkning, inhämta information enligt sin nationella lagstiftning för att den begärande myndigheten ska kunna tillämpa konkurrensregler eller regler om företagskoncentrationer. Allt utbyte och all användning av den information som inhämtats ska genomföras i enlighet med artikel 3.

#### Artikel 5

##### Inspektioner

En parts konkurrensmyndighet får inom sitt territorium på uppdrag av en annan parts konkurrensmyndighet och för dess räkning företa alla inspektioner eller andra undersökningsåtgärder enligt sin nationella lagstiftning för att konstatera om det föreligger en överträdelse av den begärande partens konkurrensregler. Allt utbyte och all användning av den information som inhämtats ska genomföras i enlighet med artikel 3.

De tjänstemän vid konkurrensmyndigheten som ansvarar för att genomföra inspektionen samt sådana personer som har godkänts eller utsetts av dessa ska utöva sina befogenheter i enlighet med nationell lagstiftning.

Om det begärs av konkurrensmyndigheten inom vars territorium inspektionen ska genomföras, får tjänstemän och andra medföljande personer som har godkänts av den konkurrensmyndighet som begär inspektionen bistå tjänstemännen vid den berörda myndigheten.

#### Artikel 6

##### Formella krav

Parterna ska skriftligen informera varandra om ändringar i sina respektive konkurrenslagar eller annan lagstiftning som antas efter ingåendet av detta avtal och som kan påverka avtalet.

evidence and in respect of the subject matter for which it was collected by the transmitting authority.

#### Article 4

##### Requests for information

The competition authority of a Party may in its own territory carry out any requests for information under its national law on behalf and for the account of the competition authority of another Party in order for the requesting authority to apply competition rules or merger control rules. Any exchange or use of the information collected shall be carried out in accordance with Article 3.

#### Article 5

##### Inspections

The competition authority of a Party may in its own territory carry out any inspection or other fact-finding measure under its national law on behalf of and for the account of the competition authority of another Party in order to establish whether there has been an infringement of competition rules governed by the requesting Party. Any exchange or use of the information collected shall be carried out in accordance with Article 3.

The officials of the competition authority who are responsible for conducting the inspection as well as those authorized or appointed by them shall exercise their powers in accordance with their national law.

If so requested by the competition authority in whose territory the inspection is to be conducted, officials and other accompanying persons authorized by the competition authority requesting the inspection may assist the officials of the authority concerned.

#### Article 6

##### Formal requirements

The Parties shall inform each other in writing about changes in their competition acts or other legislation adopted after the conclusion of this agreement, which may affect the agreement.

Artikel 7

Ikraftträdande

Detta avtal förutsätter ratifikation, godtagande eller godkännande av parterna i enlighet med sina respektive konstitutionella krav. Avtalet träder i kraft på den trettonde dagen efter den dag då två ratifikations-, godtagande- eller godkännandeinstrument har deponerats av parterna. För varje part som ratificerar, godtar eller godkänner avtalet efter deponeringen av det andra ratifikations-, godtagande- eller godkännandeinstrumentet träder avtalet i kraft den trettonde dagen efter det att denna part deponerat sitt ratifikations-, godtagande- eller godkännandeinstrument.

Artikel 5 i avtalet träder i kraft i förhållande till Island först trettio dagar efter det att Islands regering har informerat Danmarks utrikesministerium därom. Danmarks utrikesministerium ska informera parterna om mottagandet av detta meddelande och om vilken dag artikel 5 träder i kraft i förhållande till Island.

Avtalet träder i kraft i förhållande till Färöarna först trettio dagar efter det att Danmarks regering har informerat Danmarks utrikesministerium därom. Danmarks utrikesministerium ska informera parterna om mottagandet av detta meddelande och om vilken dag avtalet träder i kraft i förhållande till Färöarna.

Artiklarna 4—5 i avtalet träder i kraft i förhållande till Grönland först trettio dagar efter det att Danmarks regering har informerat Danmarks utrikesministerium därom. Danmarks utrikesministerium ska informera parterna om mottagandet av detta meddelande och om vilken dag artiklarna 4—5 träder i kraft i förhållande till Grönland.

Detta avtal ersätter det nordiska avtalet om samarbete i konkurrensfrågor av den 16 mars 2001 och den 9 april 2003.

Article 7

Entry into force

This agreement shall be subject to ratification, acceptance or approval by the Parties in accordance with their respective constitutional requirements. The agreement shall enter into force on the thirtieth day following the date on which day two instruments of ratification, acceptance or approval have been deposited by the Parties. For each Party ratifying, accepting or approving the Agreement after the deposit of the second instrument of ratification, acceptance or approval, the Agreement shall enter into force on the thirtieth day after deposit by such Party of its instrument of ratification, acceptance or approval.

Article 5 of the agreement shall only enter into force with respect to Iceland 30 days after the Government of Iceland has informed the Ministry of Foreign Affairs of Denmark hereof. The Ministry of Foreign Affairs of Denmark shall inform the Parties of receipt of this message and of the date Article 5 shall enter into force with respect to Iceland.

The agreement shall only enter into force with respect to the Faroe Islands 30 days after the Government of Denmark has informed the Ministry of Foreign Affairs of Denmark hereof. The Ministry of Foreign Affairs of Denmark shall inform the Parties of receipt of this message and of the date the agreement shall enter into force with respect to the Faroe Islands.

Articles 4—5 of the agreement shall only enter into force with respect to Greenland 30 days after the Government of Denmark has informed the Ministry of Foreign Affairs of Denmark hereof. The Ministry of Foreign Affairs of Denmark shall inform the Parties of receipt of this message and of the date Articles 4—5 shall enter into force with respect to Greenland.

This agreement replaces the Nordic cooperation in competition cases agreement of 16 March 2001 and of 9 April 2003.

Artikel 8

Revidering och uppsägning

Avtalet får när som helst revideras.

Varje part får när som helst frånträda detta avtal genom att på diplomatisk väg skriftligen meddela depositarien om detta minst sex månader i förväg, med angivande av från vilken dag frånträdet ska gälla. En parts frånträde ska inte inverka på övriga parter tillämpning av avtalet.

Artikel 9

Depositarie

Ratifikations-, godtagande- eller godkännandeinstrumentet ska deponeras hos Danmarks regering, som är depositarie för avtalet och som ska förse parterna med en bestyrkt kopia av texten.

Till bekräftelse härav har undertecknade, därtill vederbörligen befullmäktigade av sina respektive regeringar, undertecknat detta avtal.

Upprättat i Helsingfors den 8 september 2017 i ett original på engelska, danska, finska, isländska, norska och svenska som ska deponeras hos depositarien, som ska förse parterna med en bestyrkt kopia av texterna. Om avtalets engelska text skiljer sig från de danska, finska, isländska, norska och svenska texterna ska den engelska texten gälla.

Article 8

Revision and termination

The agreement may be revised at any time.

Any Party may at any time withdraw from this Agreement by sending written notification thereof to the depositary through diplomatic channels at least six months in advance, specifying the effective date of its withdrawal. Withdrawal from this Agreement shall not affect its application among the remaining Parties.

Article 9

Depositary

The instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Government of Denmark which shall be the Depositary of the Agreement and forward the Parties a certified copy of the text.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed the present Agreement.

Done in Helsinki this 8 September 2017 in one original in the English, Danish, Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish language which shall be deposited with the Depositary, who shall forward the Parties a certified copy of the texts.

In case of a conflict between the English text of this Agreement and the Danish, Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish text(s) of this Agreement, the English text shall prevail.

On behalf of the Government of the Kingdom of Denmark, including the Government of Greenland

Jakob Hald  
Director General

On behalf of the Greenlandic Government

Freja Lisby Nielsen  
Acting Director General

On behalf of the Finnish Government

Juhani Jokinen

69/2018

Director General

On behalf of the Icelandic Government

Páll Gunnar Pálsson  
Director General

On behalf of the Norwegian Government

Lars Sjørgard  
Director General

On behalf of the Swedish Government

Rikard Jermsten  
Director General

## Bilaga till avtal om samarbete i konkurrensfrågor

## Attachment to agreement on cooperation in competition cases

## Nationella konkurrensregler

## National competition rules

## Danmark:

- Artikel 101 FEUF/53 EES: Konkurrence-lovens §§ 6-10
- Artikel 102 FEUF/54 EES: Konkurrence-lovens § 11
- Regler om företagskoncentrationer: Konkurrence-lovens §§ 12- 12h

## Denmark:

- Article 101 TFEU/53 EEA: Konkurrence-lovens §§ 6-10
- Article 102 TFEU/54 EEA: Konkurrence-loven §§ 6-10
- Merger Control rules: Konkurrence-loven §§ 12-12h

## Färöarna:

- Artikel 101 FEUF/53 EES: Løgtingslóg nr. 35 frá 3. mai 2007 um kapping, sum broytt við løgtingslóg nr. 35 frá 27. apríl 2012 (Kappingarlógin), §§ 6-10
- Artikel 102 FEUF/54 EES: Løgtingslóg nr. 35 frá 3. mai 2007 um kapping, sum broytt við løgtingslóg nr. 35 frá 27. apríl 2012 (Kappingarlógin), § 11
- Regler om företagskoncentrationer: Løgtingslóg nr. 35 frá 3. mai 2007 um kapping, sum broytt við løgtingslóg nr. 35 frá 27. apríl 2012 (Kappingarlógin), §§ 13 - 18b

## Faroe Islands:

- Article 101 TFEU/53 EEA: Løgtingslóg nr. 35 frá 3. mai 2007 um kapping, sum broytt við løgtingslóg nr. 35 frá 27. apríl 2012 (Kappingarlógin), §§ 6-10
- Article 102 TFEU/54 EEA: Løgtingslóg nr. 35 frá 3. mai 2007 um kapping, sum broytt við løgtingslóg nr. 35 frá 27. apríl 2012 (Kappingarlógin), § 11
- Merger Control rules: Løgtingslóg nr. 35 frá 3. mai 2007 um kapping, sum broytt við løgtingslóg nr. 35 frá 27. apríl 2012 (Kappingarlógin), §§ 13 - 18b

## Grönland:

- Artikel 101 FEUF/53 EES: Unammilleqatigiinneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr.1, 15.maj 2014-imeersoq (unammilleqatigiinnermut inatsit) §§ 6-10 | Inatsisartutlov nr. 1 af 15. maj 2014 om konkurrence (konkurrence-loven) §§ 6-10
- Artikel 102 FEUF/54 EES: Unammilleqatigiinneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr.1, 15. maj 2014-imeersoq (unammilleqatigiinnermut inatsit) § 11 | Inatsisartutlov nr. 1 af 15. maj 2014 om konkurrence (konkurrence-loven) § 11
- Regler om företagskoncentrationer: Unammilleqatigiinneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 1, 15. maj 2014-imeersoq (unammilleqatigiinnermut inatsit) §§ 15-23 | Inatsisartutlov nr. 1 af 15. maj 2014 om konkurrence (konkurrence-loven) §§ 15-23

## Greenland:

- Article 101 TFEU/53 EEA:
- Article 102 TFEU/54 EEA:
- Merger Control rules:

## Finland:

- Artikel 101 FEUF/53 EES: Kilpailulain 5 §, 12.8.2011/948
- Artikel 102 FEUF/54 EES: Kilpailulain 7 §, 12.8.2011/948
- Regler om företagskoncentrationer:

## Finland:

- Article 101 TFEU/53 EEA: Kilpailulain 5 §, 12.8.2011/948
- Article 102 TFEU/54 EEA: Kilpailulain 7 §, 12.8.2011/948
- Merger Control rules: Kilpailulain 4 luku,

Kilpailulain 4 luku, 12.8.2011/948

Island:

- Artikel 101 FEUF/53 EES: 10. gr. samkeppnislaga nr. 44/2005.
- Artikel 102 FEUF/54 EES: 11. gr. samkeppnislaga nr. 44/2005.
- Regler om företagskoncentrationer: 17. gr. og 17. gr. a - 17. gr. e samkeppnislaga nr. 44/2005

Norge:

- Artikel 101 FEUF/53 EES: Konkurranseloven av 5. mars 2004 nr. 12 § 10
- Artikel 102 FEUF/54 EES: Konkurranseloven av 5. mars 2004 nr. 12 § 11
- Regler om företagskoncentrationer: Konkurranseloven av 5. mars 2004 nr. 12 §§ 16 og 16a

Sverige:

- Artikel 101 FEUF/53 EES: 2 kap. 1 § konkurrenslagen (2008:579)
- Artikel 102 FEUF/54 EES: 2 kap. 7 § konkurrenslagen (2008:579)
- Regler om företagskoncentrationer: 4 kap. 1 § konkurrenslagen (2008:579)

12.8.2011/948

Iceland:

- Article 101 TFEU/53 EEA: 10. gr. samkeppnislaga nr. 44/2005.
- Article 102 TFEU/54 EEA: 11. gr. samkeppnislaga nr. 44/2005.
- Merger Control rules: 17. gr. og 17. gr. a - 17. gr. e samkeppnislaga nr. 44/2005

Norway:

- Article 101 TFEU/53 EEA: Konkurranseloven av 5. mars 2004 nr. 12 § 10
- Article 102 TFEU/54 EEA: Konkurranseloven av 5. mars 2004 nr. 12 § 11
- Merger Control rules: Konkurranseloven av 5. mars 2004 nr. 12 §§ 16 og 16a

Sweden:

- Article 101 TFEU/53 EEA: 2 kap. 1 § konkurrenslagen (2008:579)
- Article 102 TFEU/54 EEA: 2 kap. 7 § konkurrenslagen (2008:579)
- Merger Control rules: 4 kap. 1 § konkurrenslagen (2008:579)

## 2.

**Lag****om ändring av konkurrenslagen**

I enlighet med riksdagens beslut *ändras* i konkurrenslagen (948/2011) 36 §, sådan den lyder delvis ändrad i lag 662/2012, *fogas* till 35 §, sådan den lyder i lag 662/2012, ett nytt 3 mom. och till 40 §, sådan den lyder i lag 662/2012, ett nytt 2 mom., som följer:

*Gällande lydelse*

35 §

*Inspektioner i näringsidkares affärslokaler*

Behöriga tjänstemän vid Konkurrens- och konsumentverket och regionförvaltningsverket har rätt att förrätta inspektioner i de affärs- och lagerlokaler samt av markområden och fordon som en näringsidkare har i sin besittning för att övervaka att denna lag och de bestämmelser som utfärdats med stöd av den följs samt för att bedöma företagsförvärv som avses i 4 kap. Konkurrens- och konsumentverket är skyldigt att på begäran av Europeiska kommissionen förrätta inspektioner så som bestäms i Europeiska unionens rättsakter.

Konkurrens- och konkurrensverket biträder kommissionen vid inspektioner så som bestäms i Europeiska unionens rättsakter.

36 §

*Inspektioner i andra lokaler*

För att utöva tillsyn över efterlevnaden av denna lag och de bestämmelser som utfärdats med stöd av den har Konkurrens- och kon-

*Föreslagen lydelse*

35 §

*Inspektioner i näringsidkares affärslokaler*

*Tjänstemän vid Konkurrens- och konsumentverket har rätt att förrätta inspektioner i de affärs- och lagerlokaler samt av markområden och fordon som en näringsidkare har i sin besittning i enlighet med bestämmelserna i det nordiska avtalet om samarbete i konkurrensfrågor ( / ).*

36 §

*Inspektioner i andra lokaler*

För att utöva tillsyn över efterlevnaden av denna lag och de bestämmelser som utfärdats med stöd av den har Konkurrens- och kon-

*Gällande lydelse*

sumentverkets och regionförvaltningsverkets tjänstemän rätt att förrätta inspektioner också i andra lokaler än sådana som avses i 35 §, om det finns grundad anledning att misstänka att där förvaras bokföring eller andra handlingar som har samband med affärsverksamheten och föremålet för inspektionen och som kan ha betydelse för att ett allvarligt brott mot 5 eller 7 § eller artikel 101 eller 102 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska kunna bevisas.

Europeiska kommissionen kan i enlighet med artikel 21 i rådets förordning (EG) nr 1/2003 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget bestämma att inspektion ska förrättas också i andra lokaler än de som avses i 35 §.

Tillstånd hos marknadsdomstolen ska inhämtas i förväg av Konkurrens- och konsumentverket till en sådan inspektion som avses i 1 mom. och av Europeiska kommissionen till en sådan inspektion som avses i 2 mom. Marknadsdomstolen kan förbjuda en inspektion om den skulle vara godtycklig eller alltför långtgående. När marknadsdomstolen prövar om den planerade inspektionen är godtycklig eller alltför långtgående, ska marknadsdomstolen särskilt beakta hur allvarlig den misstänkta konkurrensbegränsningen är, betydelsen av den bevisning som avses, den berörda näringsidkarens medverkan samt den rimliga sannolikheten för att de räkenskaper och affärshandlingar som inspektionen avser förvaras i de lokaler för vilka tillstånd begärs.

40 §

*Utlämnande av handlingar till konkurrensmyndigheterna i ett annat land*

Bestämmelser om utlämnande av sekretessbelagda handlingar som innehåller av Konkurrens- och konsumentverket till en utländsk konkurrensmyndighet finns i 30 § i lagen om offentlighet i myndigheternas verk-

*Föreslagen lydelse*

sumentverkets och regionförvaltningsverkets tjänstemän rätt att förrätta inspektioner också i andra lokaler än sådana som avses i 35 §, om det finns grundad anledning att misstänka att där förvaras bokföring eller andra handlingar som har samband med affärsverksamheten och föremålet för inspektionen och som kan ha betydelse för att ett allvarligt brott mot 5 eller 7 § eller artikel 101 eller 102 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska kunna bevisas.

*Tjänstemän vid Konkurrens- och konsumentverket har rätt att förrätta inspektioner i andra lokaler än de som avses i 35 § i enlighet med bestämmelserna i det nordiska avtalet om samarbete i konkurrensfrågor ( / ).*

Europeiska kommissionen kan i enlighet med artikel 21 i rådets förordning (EG) nr 1/2003 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget bestämma att inspektion ska förrättas också i andra lokaler än de som avses i 35 §.

Tillstånd hos marknadsdomstolen ska inhämtas i förväg av Konkurrens- och konsumentverket till en sådan inspektion som avses i 1 och 2 mom. och av Europeiska kommissionen till en sådan inspektion som avses i 3 mom. Marknadsdomstolen kan förbjuda en inspektion om den skulle vara godtycklig eller alltför långtgående. När marknadsdomstolen prövar om den planerade inspektionen är godtycklig eller alltför långtgående, ska marknadsdomstolen särskilt beakta hur allvarlig den misstänkta konkurrensbegränsningen är, betydelsen av den bevisning som avses, den berörda näringsidkarens medverkan samt den rimliga sannolikheten för att de räkenskaper och affärshandlingar som inspektionen avser förvaras i de lokaler för vilka tillstånd begärs.

40 §

*Utlämnande av handlingar till konkurrensmyndigheterna i ett annat land*

*Gällande lydelse  
samhet.*

*Föreslagen lydelse*

-----  
*Utöver vad som föreskrivs i 1 mom. får  
Konkurrens- och konsumentverket lämna ut  
en sekretessbelagd handling som innehas av  
verket till en konkurrensmyndighet i ett annat  
nordiskt land i enlighet med bestämmelserna  
i det nordiska avtalet om samarbete i konkur-  
rensfrågor ( / ).*

-----  
*Bestämmelser om ikraftträdandet av denna  
lag utfärdas genom förordning av statsrådet.*  
-----